



## Mühlberger-Geschäftsführer Rüdiger Weber

# Nur Qualität bringt Zukunft

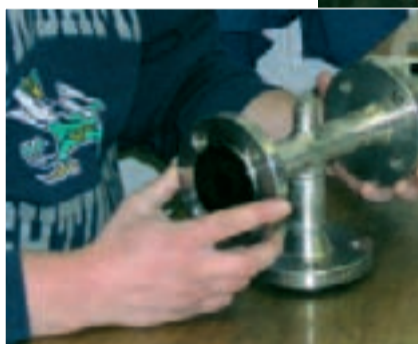


Dass die billigste Lösung nicht immer die wirtschaftlichste ist, wissen Industrieekäufer längst. Und die sehen immer öfter gute Gründe, nicht nur bei externen Dienstleistern wie dem Technischen Handel einzukaufen, sondern gleich ganze Teile des Beschaffungsmanagements auszugliedern.

**Welchen Grund gibt es eigentlich für die Industrie, bei der Beschaffung den Weg über den Technischen Handel zu gehen?**

**Rüdiger Weber:** Ganz einfach den, dass der Weg über den Technischen Handel als Mittler der mit der größeren Renditereserve ist. Wir sind seit Jahrzehnten spezialisiert auf Beschaffungsdienstleistungen zwischen Zuliefer- und Abnehmerindustrie und erbringen dabei Mehrleistungen, die über die reine Warenverteilung weit hinaus gehen. Wir

denken uns in die Aufgaben unserer Kunden hinein und versuchen, durch Innovationen im Prozessbereich bis hinein in die Produktentwicklung Kunden Arbeit abzunehmen. Wir verstehen uns als Partner unserer Industriekunden. Vor allem

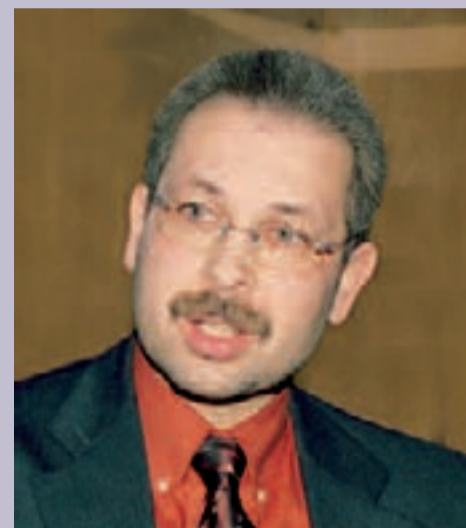


da, wo es um Qualitäts- und Sicherheitspartnerschaft geht.

Den kompletten Text des Interviews finden Sie unter [www.muehlberger.de](http://www.muehlberger.de)

## Anspruch ...

... ist bei Mühlberger das gute Recht des Kunden, für sein Geld mehr zubekommen, ohne dafür mehr zu bezahlen. Unser Credo: „Qualität macht Sinn.“



Rüdiger Weber,  
Geschäftsführer Mühlberger GmbH

## Zertifiziert

... seit 10. März 2004 ist Mühlberger auch nach der neuen DIN EN ISO 9001/2000 qualitätszertifiziert.



### Lebensqualität:

## Architektur in Farbe

Wer mit Farbe gestaltet, übernimmt Verantwortung für seine Umwelt. Wer nicht gestaltet, hat die Verantwortung zu tragen.



weiter auf Seite 4

## Ausblick ...

... auf das nächste Heft. In Blickpunkt 2/2004 berichten wir u.a. über das Zukunftsprojekt „Mühlberger Frankfurt“. **Neugierig?** Das sollten Sie auch sein!

## Kommunikation ist Chefsache

Kommunikation, das ist das Schöne an ihr, gibt es nicht als Monolog. Schließlich geht es nicht um verbale Selbstbefriedigung. Kommunikation gibt es nur als Dialog, Trilog oder mehr. Und sie macht nicht nur Spaß, sondern ist auch die notwendige Voraussetzung jeder gelungenen Beziehung.

Zum Beispiel zwischen Mühlberger und unseren Kunden. Oder noch besser gesagt: zwischen Ihnen und mir. Denn Sie stehen bei uns an erster Stelle. Und unter diesem „Blickpunkt“ ist Kommunikation bei uns selbstverständlich Chefsache.

Peter Mühlberger,  
Geschäftsführer Mühlberger GmbH



## Inhalt

- ▶ Messe: TechnoPharm Nürnberg Seite 2
- ▶ Referenzen: NEUMO/Aventis Seite 2
- ▶ Verordnet: KTW Trinkwasserschläuche Seite 3
- ▶ Gestaltet: Farbiger arbeiten Seite 4
- ▶ Aktuelles Seite 8



TechnoPharm 2004 Nürnberg:

# Ideen für Zukunftsmärkte

Die TechnoPharm ist das in Europa führende Forum für die Verantwortlichen in Entwicklung, Herstellung und Analytik pharmazeutischer, kosmetischer, diätetischer und Health-Food-Produkte.

Den aktuellen Informationsstand auf den Punkt gebracht, die wesentlichen Trends gebündelt, den Fokus auf die höchst anspruchsvolle Steriltechnik – das

sind die Merkmale dieser High-Tech-Messe, die vom 16.–18. März zum vierten Mal in Nürnberg stattfand. Steriltechnik vom Fein-

## TechnoPharm 2004

sten gab es auf dem Gemeinschaftsstand von NEUMO und Mühlberger: NEUMO-Produkte, geprüft und qualitätsbescheinigt von Mühlberger.



▲ Steriltechnisch, aber nicht „steril“: gemeinsamer Messestand von Mühlberger und NEUMO auf der TechnoPharm.

NEUMO GmbH:

# Pharmapartner

Langjähriger Mühlberger-Partner – nicht nur bei der TechnoPharm – ist die NEUMO GmbH & Co. KG (Armaturenfabrik-Apparatebau-Steriltechnik). Das 1947 von Senator Henry Ehrenberg in Knittlingen gegründete Unternehmen ist mit Produktionsstätten und Niederlassungen in zwölf Ländern mittlerweile weltweit vertreten und gehört zu den führenden Anbietern von Edelstahl-Komponenten für die Fluidtechnik in Pharmazie- und Biotechnologie-Anlagen.



**Steriltechnik – nicht nur sauber, sondern rein**

Seit Ende der 80er Jahre ist NEUMO im Pharmasektor tätig – gemeinsam mit Mühlberger. Damals in der Hauptsache für



Hoechst, heute für den Hoechst-nachfolger Aventis und viele weitere namhafte Pharmakonzern wie BAYER, BOEHRINGER INGELHEIM, SCHERING, NOVARTIS, GLAXO-SMITHKLINE, ROCHE, PFIZER, um nur einige zu nennen. Aus bescheidenen Anfängen entwickelte sich das Pharmaanlagengeschäft heute zu einer beeindruckenden Grö-

## Erfahrungen gut

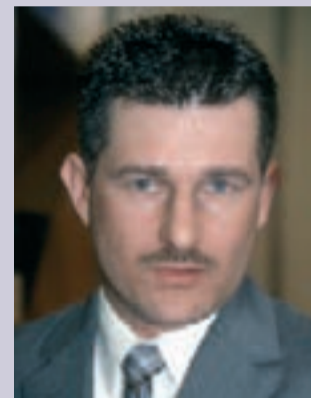
**Wolf Ehrenberg,  
NEUMO-Geschäftsführer:**

„Natürlich haben wir in unserem Haus eine eigene produktionsbegleitende Qualitätsprüfung sowie eine Ausgangskontrolle nach eigenen Standards. In der Pharmaindustrie wird allerdings zwischenzeitlich häufiger nach einer vom Produzenten unabhängigen Endkontrolle nachgefragt. Unser Vorteil: Wir haben dafür einen Partner unseres Vertrauens, denn hier springt Mühlberger als Dienstleister mit der in den USA sehr geläufigen „third party inspector“, sicherlich ein wegweisendes Engagement in der Pharmaanlagenbranche und meines Wissen einzigartig in Deutschland.“



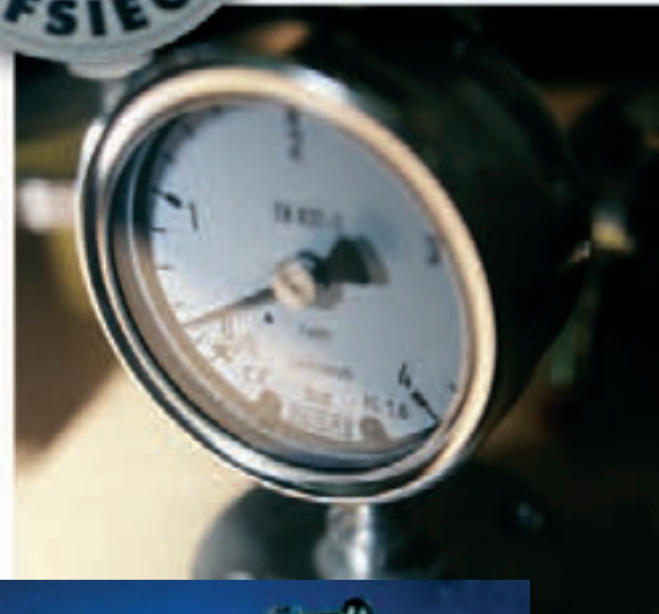
**Sascha Gutmühl,  
bei Mühlberger Prokurist und Leiter  
Abt. Steriltechnik/Edelstahl:**

„Seit Mitte der 90er Jahre übernimmt Mühlberger die Qualitätskontrolle, nicht nur stichprobenartig, sondern prüft 100% aller Produkte, die wir an Aventis und andere Pharmahersteller liefern. Stichproben der Anwender blieben bisher ohne negatives Ergebnis.“



Benennung. Dabei geht die Zusammenarbeit weit über das übliche Vertriebsverhältnis zwischen Lieferant und Händler hinaus. Die gemeinsame Vertretung in den relevanten Normungsgremien und der intensive Dialog zwischen Mühl-

berger als dem „Ohr am Markt“ und der NEUMO-Entwicklungsabteilung führt regelmäßig zu Optimierungen oder Neuentwicklungen für die Pharmabranche. Seit Mitte der 90er Jahre übernimmt Mühlberger im Auftrag von Aventis, früher HMR, die Qualitätskontrolle.





**GATHER INDUSTRIE GMBH:**

# Flach – dicht – steril



**Schnellkupplungen ermöglichen ein schnelles Verbinden und Trennen von gefüllten Schlauch- und Rohrleitungen. Ihre Absperrventile verhindern**

das Auslaufen des Mediums nach dem Trennen. Die aus der Hydraulik bekannten beidseitig absperrenden Schnellkupplungen mit Kegelventilen verhindern nach dem Trennen das Leerlaufen der gefüllten Leitungen, es entsteht jedoch eine Restleckage, die ins Freie gelangt. In sterilen Systemen sind leakagefreie Kupplungssysteme jedoch unumgänglich. Als Gather Industrie vor einigen Jahren die eigene flachdichtende Schnellkupplungsserie DBG entwickelte, wurde besonderer Wert auf eine GMP-gerechte Bauweise wie Totraumfreiheit und glatte Oberflächen gelegt sowie auf einfache Bedienbarkeit und Wartungsfreundlichkeit.

**Flachdichtende Steril-Schnellkupplungen DBG**

Die Serie DBG hat eine totraumfreie, strömungsgünstige innere

Kontur, die ein sehr gutes Durchflussverhalten bei nur geringem Druckabfall bietet und sich ohne Demontage rückstandsfrei reinigen und inline sterilisieren lässt. Sie bleibt also jederzeit keimfrei. Das Kuppeln geschieht durch einhändiges Ineinanderschieben. Eine hohe Zuverlässigkeit und Funktionssicherheit wird erreicht durch innenliegende und damit vor äußeren mechanischen Einwirkungen geschützte Dichtungen. Der einfache Aufbau der Kupplung erlaubt einen schnellen Austausch der Dichtringe.

So kommen Gather DBG-Kupplungen in sterilen Anlagen der Pharmaindustrie zum Einsatz, wo Produktleitungen keimfrei verbunden und getrennt werden müssen.

Für Reinstwasserversorgungssysteme, wo man druckbeaufschlagte Schläuche an die ebenfalls unter Pumpendruck stehenden Versorgungsleitungen kuppeln will, stellte Gather im

letzten Jahr die neue Serie DBG-CUP vor. Diese Kupplungsgeneration mit CUPsystem® ermöglicht es, Verbindungen leicht von Hand herzustellen – ohne vorherige Druckentspannung und ohne Lufteinschlüsse.

**Tropffreies Verbinden und Trennen ohne Verkeimungen**

Diese neue inline-sterilisierbare Kupplungsserie DBG-CUP bietet neben der Fähigkeit „Kuppeln beidseitig unter Druck“ dieselben Eigenschaften der Standardtype DBG: gutes Durchflussverhalten, hohe Betriebssicherheit, einfache Wartung sowie GMP-konforme Materialien und Oberflächen. Der TÜV Rheinland hat die Betriebssicherheit getestet und das Bauteil-

keine Verkeimungen entstehen können, wurde die Serie DBG-CUP zusätzlich um die Option einer kuppelbaren, inline-sterilisierbaren Sprühpistole erweitert. Will der Anwender z.B. einen Schrank reinigen, entkuppelt er die Sprühpistole DBG(SG)-CUP direkt von der Versorgungsleitung und kann mittels Handhebel einen variierbaren Sprühstrahl erzeugen. Nach dem



kennzeichnen TÜV.AGG.367-03 zuerkannt. Damit beim Anschließen einer Sprühpistole zum Abreinen von sterilen Apparaturen

Reinigen kuppelt er die Pistole wieder zurück in den Wasserkreislauf, wo sie für die Zeit der Nichtbenutzung verbleibt und ständig durchspült ist.

**HENKEL LOCTITE:**

# Macht das Leben leichter

Neue Produkte, die sowohl handlich als auch leicht und dennoch für die schwierigsten Aufgaben geeignet sind, stellen heute für die Wartungsspezialisten eine willkommene Abwechslung dar. Genau das ist den Henkel Loctite Chemikern bei der Entwicklung neuer Produkte basierend auf bewährten Technologien und dem Prinzip des beliebten Klebestifts gelungen. Eine Weltneuheit, die die Arbeit und die Arbeitstasche leichter macht. Exklusiv bei Loctite.

**Gleiche Formel – neue Form ...**

„Anaerobe Schraubensicherungen und Dichtungen funktionieren unter Luftabschluss“, erklärt Christian Scholze, Marketing-Manager bei Loctite, dem Markt- und Innovationsführer für Schraubensicherungen. „Der Klebstoff härtet automatisch aus, wobei eine hohe Festigkeit und Dichtigkeit zwischen den Teilen entsteht.“ Nun gibt es die bewährten

Flüssigprodukte auch in fester Konsistenz als Loctite® Sticks. Selbst-

verständlich bei identischer Qualität und Leistungsfähigkeit.

**... handliches Format**

Der Loctite® Stick 248, eine mittelfeste Schraubensicherung, kann bei allen metallischen Verbindungselementen mit Gewindegrößen bis M50 verwendet werden. Er verhindert das Lösen von Schrauben, Muttern und Bolzen durch Vibration und ist besonders für Teile geeignet, die für Wartungsarbeiten leicht demontierbar bleiben müssen, auch bei leicht öligen Oberflächen.

Der Loctite® Stick 268 ist eine hochfeste Schraubensicherung für Gewindegrößen aus Metall bis M50 inkl. Edelstahl und z.B. mit Zink beschichtete Metalle. Er wird für Verbindungen empfohlen, die im allgemeinen nicht mehr gelöst werden müssen, z.B. Radaufhängungen, Lagerdeckel und Stehbolzen in Pumpen oder Motoren.

Der Loctite® Stick 561 ist eine anaerobe vielseitige Gewindedichtung für die schnelle Anwen-

dung im Niedrigtemperaturbereich, z.B. bei Wartungen im Freien. Andererseits hält das Produkt Temperatu-

ren bis 150°C aus.

Diese Entwicklung ist für alle Bereiche in Industrie und Wartung ein Schritt nach vorn. Die einmalige Verpackungsform garantiert eine einfache, schnelle Handhabung sowie saubere Hände und Werkzeugkisten.



Bei den beiden Anti-Seize Produkten handelt es sich um den Loctite® 8065 auf Kupfer/Graphitbasis und Loctite® 8060 auf Aluminium/Graphitbasis. Sie erleichtern die (De-) Montage von Schrauben, Bolzen, Rohrverbindungen, Fittingen, Dichtringen, Wellen, Buchsen, Pumpen oder Ketten.

**Vom College-Keller in die Welt**

Vor 50 Jahren erfand Dr. Vernon Kriebel im Keller des Trinity College in Hartford, Connecticut (USA) den ersten anaeroben Klebstoff. Mit diesem flüssigen Harz, das unter Ausschluss von Luft und in Verbindung mit Metall aushärtet, legte er den Grundstein für eine erfolgreiche Karriere. Eine bahnbrechende Technologie, die wichtige Innovationen in diversen Industriebereichen mit sich brachte. Heute wie früher bieten die Produkte der Marke Loctite anwendungsspezifische Lösungen für Kunden aus der ganzen Welt. Im Januar 1997 integrierte sich Loctite in die Henkel-Gruppe. Heute vertreibt Henkel Loctite zusätzlich Marken wie Hysol®, Frekote® und Teroson®.





# Aktuell

## Neue Kataloge

Neue Kataloge bei Mühlberger: Tyco-Katalog (Kugelhähne u.a.) und Katalog der Fa. mapress® MAM, Langenfeld. Mittelstandskatalog PSA kostenlos anfordern unter [info@mia.de](mailto:info@mia.de)

## TUBE 2004

Vom 29. März bis 2. April fand in Düsseldorf die TUBE 2004 statt, internationale Branchenleitmesse der Rohrindustrie.

## Einblicke: Die Stimme



▲ Hanna Radermacher

**Manche Menschen kennt man jahrelang. Allerdings nur als Telefonstimme. In seltenen Fällen ist es gut, dass sich das Bildtelefon noch nicht durchgesetzt hat, in andern Fällen ist es schade. Im Falle Hanna Radermacher aber ist es besonders schade. Denn da zeigt der Technische Handel sein schönstes Gesicht.**

Geschäftsführer Rüdiger Weber kann das bestätigen. Denn Hanna Radermacher, 23 Jahre jung, ist seine Sekretärin. Nur ahnen kann man es jenseits der Grenzen. Denn im „Zweitjob“ ist Hanna Radermacher für den Export zuständig. Beide Jobs lernte sie von der Pleke auf. Gleich nach der Schule kam sie zu Mühlberger („Hier fühle ich mich pudelwohl!“), absolvierte eine Lehre als Bürokauffrau und blieb nach der Lehre gleich da. Den Ausgleich zur Schreibtischarbeit findet Hanna Radermacher beim Laufen. Und weil das nicht reicht, kommt demnächst Kampfsport dazu.

## Abteilung Industrietechnik

**Karl-Heinz Woitas (64),  
Technischer Kundendienst und  
seit 49 Jahren bei Mühlberger:**

„Wenn’s um sauberes Trinkwasser geht oder um Bier, das auch nach dem Schlauchtransport dem Reinheitsgebot entspricht, sind Sie bei mir richtig: Hier gibt’s KTW-Schläuche nach den aktuellen Richtlinien, Beratung und Konfektionierung inklusive! Das ist mein Anspruch!“



## Abteilung Arbeitsschutz

**Heinz-Philipp Schönwetter,  
Kundenberater Arbeitsschutz  
bei Mühlberger:**

„Der Frühling kommt! Höchste Zeit, die Winterklamotten einzumotten und beim Frühjahrsputz mit der eigenen Arbeitskleidung anzufangen. Wann darf ich Sie beraten?“



## Sascha Gutsmüthl: Äpfel und Birnen

**Äpfel und Birnen vergleichen? Für Mühlberger-Prokurist Sascha Gutsmüthl kein Problem. Schließlich ist er Obstprofi. Nach Feierabend und am Wochenende vergisst Sascha Gutsmüthl die Steriltechnik und wird zum Bauern.**

Gemeinsam mit seinem Bruder bewirtschaftet er – nach ökologischen Prinzipien – den elterlichen Obstbauernhof.



▲ Sascha Gutsmüthl

## Fachkompetent

**Sie gelten als die größten Fachkompetenz-Pools der Branche: die Fachgruppen des VTH Verband Technischer Handel e.V. Mühlberger ist eines der wenigen Unternehmen, die in allen vier Fachgruppen vertreten sind:**

- ✓ der **Fachgruppe PSA Persönliche Schutzausrüstungen** (Vertreter Rüdiger Weber)
- ✓ der **Fachgruppe DT Dichtungstechnik** (Mitglied des Fachgruppenvorstands Peter Mühlberger)
- ✓ der **Fachgruppe SAT Schlauch- und Armaturentechnik** (Vertreter Peter Mühlberger, Mitglied des Fachgruppenvorstands und Leiter des AK Branchentrends und Marktentwicklung)
- ✓ der **Fachgruppe AT Antriebs-technik** (Vertreter Peter Mühlberger)

### IMPRESSUM

**MÜHLBERGER**

Blickpunkt  
1/2004

**Verlag, Redaktion und Gestaltung:**  
© HS Public Relations GmbH  
**Gesamtverantwortung:**  
Louis Schnabl  
Emmastraße 24 · 40227 Düsseldorf  
Telefon 02 11 – 9 04 86-0  
Telefax 02 11 – 9 04 86-11  
e-mail: [info@hs-pr.de](mailto:info@hs-pr.de)  
**Redaktionsbeirat:**  
Peter Mühlberger, Rüdiger Weber  
Mühlberger GmbH  
Otto-Wallach-Str 16 · 65203 Wiesbaden  
Telefon 06 11 – 27 87-0  
Telefax 06 11 – 2 78 07-40  
E-Mail: [info@mia.de](mailto:info@mia.de)  
Internet: [www.muehlberger.de](http://www.muehlberger.de)

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck und sonstige Verwendung – auch auszugsweise – nur mit Genehmigung. Rechtliche Ansprüche können aus dieser Zeitung nicht abgeleitet werden.

